

Executive Summary

BFL has been categorized as a Category B project, as the potential adverse environmental and social impacts on population within the Protected Areas or those living around who depend on the PA for their livelihoods or environmentally important areas are site-specific, reversible and can be readily mitigated. Therefore, to ensure that all BFL funded projects and programs are environmentally and socially sustainable as well as in line with BFL's policies and guidelines, an Environmental and Social Management Plan (ESMP) involving stakeholder participation and timely public disclosure is required.

An Environmental and Social Management Plan (ESMP) for Phrumsengla National Park, describes mitigation measures/good practices at activity level which are required as per the screening protocol. All the screened activities which has potential risks to environment and social management have to prepare ESMP which include environment management and mitigation plans during pre-activity, activity implementation and closing phases. Hence, it contains description of the detailed actions including communities, roles, communication and reporting and monitoring processes required as part of the implementation. In order to ensure that the issues of all stakeholders are taken into account, it includes a stakeholder engagement plan. The plan includes identification of stakeholders, method of engagement, timing and logistics. It is a requirement for all parks and biological corridors to keep record, reporting, review, auditing and update ESMP yearly as per the planned activities.

The activities that required ESMPs for the year 2021 under Phrumsengla National Park are:

1. Maintenance of in-situ Rhododendron Garden at Thrumshingla top
2. Maintenance of office, staff quarters, guest houses and visitor information center under PNP.
3. Maintenance of retaining wall at head office, Ura.
4. Improvement of alpine meadows in PNP.

བོད་ལྗང་བཅུ་དོན།

འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ཆོ་སྲོག་མ་དདུལ་འདི་མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ལྗེའི་འོས་འབབ་ཅན་གྱི་ལས་འགུལ་གྱི་དབྱེ་ཁག་ ཁ་པ་(Category B) རང་ལུ་ཚུད་དེ་ཡོད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་ལས་འགུལ་འདི་ལས་བརྟན་ཏེ་སྤང་སྐྱབ་ས་ཁོངས་ནང་སྤྱོད་མེད་མི་ལོར་དང་ ཡང་ན་ སྤང་སྐྱབ་ས་ཁོངས་ཀྱི་མཐའ་སྐོར་ཏེ་འཛིན་བསྐྱབ་ས་ཁོངས་ལུ་བརྟན་སྤྱོད་མེད་མི་ལོར་ ཡང་ན་ གཤམ་ཅན་གྱི་མཐའ་སྐོར་གནས་སྤངས་ཀྱི་ས་ཁོངས་ཚུ་ལུ་གཞོན་པ་འབྱུང་ནིའི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་དང་ གཤམ་སྤྱོད་གཞོན་པ་འབྱུང་པ་ཅེན་ གཞོན་ཉེན་ཚུ་དམིགས་གསལ་ས་གནས་ནང་རྒྱུང་ཅིག་འབྱུང་ནི་དང་ གཞོན་ཉེན་མར་ཕབ་རྒྱབ་ནི་དང་ རྩ་མེད་ཡང་གཏང་ཚུགས་པ་ཡིན།

དེ་འབད་མ་ལས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ཆོ་སྲོག་མ་དདུལ་ཐོག་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་ཡོད་པའི་ལས་འགུལ་དང་ལས་ལྷན་ཚུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་ མི་ལྗེ་གཉིས་ལུ་ཡུན་བརྟན་གྱི་ཕན་པ་ཡོད་པ་བཟོ་བ་གི་མ་ཚད་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ཆོ་སྲོག་མ་དདུལ་གྱི་སྤྱོད་བྱས་ལམ་སྟེན་དང་འཁྲིལ་ཐབས་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ལྗེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་དགོས་དེ་ མི་དམངས་གྲོས་བསྐྱེན་དང་ ཏུས་དང་ཏུས་སུ་མི་དམངས་ལུ་གསང་བ་བཤད་ནི་འདི་དགོས་ཡིན།

རང་བཞིན་གནས་སྤངས་དང་མི་ལྗེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ སྤྱི་ཁྲིའི་དང་སྲོག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ཚུ་ནང་ལས་སྤྱོད་འབད་བའི་སྐབས་ ཐབས་ལམ་དང་བཟུང་སྤྱོད་ཚུ་གསལ་སྟེན་འབད་མ་ཡིན་པ་དེ་ འདི་ཡང་ལས་སྤྱོད་ཀྱི་མཐའ་སྤྱོད་ལུ་གསལ་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ཡིན། གཤམ་སྤྱོད་འབད་ཡོད་པའི་ལས་སྤྱོད་གི་རང་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ལྗེ་ལུ་གཞོན་ཉེན་ཡོད་པའི་ལས་སྤྱོད་གི་དོན་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ལྗེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་བཟོ་དགོ། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་སྤྱོད་འགོ་མ་བཅུགས་པའི་ཏེ་མ་གཞི་བཅུགས་འབད་བའི་སྐབས་དང་མཚུག་བསྐྱུལ་དེ་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་འཛིན་སྐྱོང་དང་གཞོན་ཉེན་མར་ཕབ་ཀྱི་ཐབས་ལམ་ཚུ་བཅུགས་དགོས་ཡིན། དེ་འབད་མ་ལས་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་སྤྱོད་མི་ལྗེ་ལུ་འགན། བད་སྤྱོད་དང་སྟེན་ལྷན་ དེ་ལས་སྤྱོད་ཀྱི་ལམ་ལུགས་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་འགུལ་བཤད་ཁ་གསལ་ཚུད་དགོས་ཡིན། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ལུ་ གཤམ་གཏོགས་འབད་དགོ་པའི་ཁ་གཏུང་ཡོད་མི་ཚུ་གི་ཉོག་བཤད་ཚུ་ཚུད་དགོ་པའི་ཁར་ ཁ་གཏུང་ཡོད་པའི་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་གཤམ་གཏོགས་འཆར་གཞི་དགོ། གཤམ་གཏོགས་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ཁ་གཏུང་ཡོད་མི་དོས་འཛིན་འབད་ནི་དང་གཤམ་གཏོགས་འབད་ནིའི་ལམ་ལུགས་ དེ་ལས་གཤམ་གཏོགས་ཀྱི་ཏུས་ཚད་དང་བཅའ་སྲོག་ཚུ་ཚུད་དགོས་ཡིན། སྤྱི་ཁྲིའི་དང་སྲོག་ཆགས་རྒྱན་ལམ་ཡིན་ཚད་ཚུ་གི་མཆར་གཞི་ལས་སྤྱོད་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ དམ་ཐོ་དང་སྟེན་ལྷན་ བསྐྱར་ཞིབ། ཚེས་དབྱུང་འབད་ནི། དེ་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ལྗེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ལོ་བསྐྱར་བཞིན་དུ་ཏུས་མཐུན་བཟོ་དགོས་ཡིན།

ཕུར་མོ་སང་ལ་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་དོན་ལུ་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༡ རང་མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་དང་མི་ལྗེ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འབད་དགོས་ཡོད་པའི་ལས་སྤྱོད་ཚུ་ཡང་།

༡། བྱམ་ཤིང་ལ་ལུ་ཡོད་པའི་ཨེ་ཏོག་མེ་ཏོག་ལྷུ་ར་ཉམས་གསོ་འབད་ནི།

༢། ཕུར་མོ་སང་ལ་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ཡིག་ཚང་ལྷེ་བའི་ ཡིག་ཚང་དང་ལས་གཞི་ལུ་ཡོད་པའི་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་མཐུན་བྱེད་ དེ་ལས་བད་དོན་ལྷེ་བ་ཚུ་ཉམས་བཅོས་འབད་ནི།

༣། ལྷ་ར་ཡིག་ཚང་ལྷེ་བ་ལུ་ཡོད་པའི་ཚིག་ཏེན་ཉམས་བཅོས་འབད་ནི།

༤། ཕུར་མོ་སང་ལ་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱི་ཁྲིའི་ས་ཁ་མཐོ་སའི་རྩ་ཐང་ཉམས་གསོ་འབད་ནི།

༥། གསེར་སྐོར་ལས་ལ་སྤྱོད་ལ་གི་བར་ན་རང་ལུགས་ཀྱི་བ་ཟམ་བཟོ་སྐྱེན་འབད་ནི།